Guia de início rápido

00825-0613-4410, Rev AA Março 2020

Portal 1410S Sem Fios da Emerson





Mensagens de segurança

AVISO PRÉVIO

Este guia fornece as diretrizes básicas para o Portal 1410S Sem Fios da Emerson. Este guia não fornece instruções para diagnóstico, manutenção, assistência ou resolução de problemas. Consulte o Manual de Referência do Portal 1410S Sem Fios da Emerson para mais informações e instruções. O manual e este guia também estão disponíveis eletronicamente em Emerson.com/ Rosemount.

▲ ATENÇÃO

Risco de explosão.

Não faça nem interrompa quaisquer ligações ao Portal enquanto os circuitos estiverem ativos, a menos que esteja seguro de que a área é considerada não perigosa.

Explosões podem causar mortes ou ferimentos graves.

A instalação do dispositivo numa atmosfera explosiva deve ser efetuada de acordo com as normas, os códigos e as práticas locais, nacionais e internacionais apropriados. Reveja a secção de Certificações do Produto para obter informações sobre quaisquer restrições associadas a uma instalação segura.

Evite o contacto com os condutores e terminais. A alta tensão, que poderá estar presente nos condutores, pode provocar choques elétricos.

Possível perigo de carga eletrostática

A caixa do Portal é de alumínio. Tenha cuidado ao manusear e limpar a caixa quando em ambientes explosivos para evitar uma descarga eletrostática.

Acesso físico

O pessoal não autorizado pode causar danos significativos e/ou configuração incorreta do equipamento dos utilizadores finais. Isto pode ser intencional ou não intencional e precisa ser protegido.

A segurança física é uma parte importante de qualquer programa de segurança e fundamental para proteção do seu sistema. Restrinja o acesso físico por pessoas não autorizadas para proteger os ativos dos utilizadores finais. Isto é verdadeiro para todos os sistemas usados na instalação.

Índice

Planeamento sem fios	
Requisitos do PC	4
Ligação inicial e configuração	5
Instalação física	
Instalação do software (opcional)	20
Verificação das operações	
Certificações do produto	22
Dados de referência	31

1 Planeamento sem fios

1.1 Sequência de ligação

O Portal deve ser instalado e estar a funcionar devidamente antes de os módulos de alimentação serem instalados em quaisquer dispositivos de campo sem fios. Os dispositivos de campo sem fios também devem ser ligados por ordem de proximidade do Portal, começando pelo mais próximo. Isto resultará numa instalação da rede mais simples e mais rápida.

1.2 Redundância do portal

Se o Portal sem fios tiver sido encomendado com redundância (código de Redundância do Portal RD), consulte o Anexo D no Manual de Referência do Portal Inteligente Sem Fios da Emerson para instruções de instalação adicionais.

2 Requisitos do PC

2.1 Sistema operativo (apenas software opcional)

Para configuração da segurança. Os sistemas operativos Windows[™] suportados pela Microsoft[®] são aceitáveis. Alguns exemplos são mostrados abaixo:

- Microsoft Windows Server 2019 (Edição Standard), Service Pack 2
- Windows 10 Enterprise, Service Pack 1

2.2 Aplicações

A configuração do Portal é efetuada através de uma interface web segura. São suportadas as versões recentes dos seguintes navegadores:

- Navegador Chrome[™]
- Mozilla Firefox[®]
- Microsoft Edge

2.3 Espaço no disco rígido

- Configurador sem Fios AMS: 1,5 GB
- CD de Configuração do Portal: 250 MB

3 Ligação inicial e configuração

Para configurar o Portal, deve estabelecer uma ligação local entre um computador e o Portal.

Alimentação do Portal

Para o modelo 1410S da Emerson, será necessária alimentação do topo da bancada para alimentar o Portal ligando os fios de uma fonte de alimentação de 10,5–30 V CC (24 V CC, se configurada com barreiras I.S.).

Figura 3-1: Ligação dos Fios do Portal 1410S da Emerson



- A. Placa de montagem
- B. Ligações de dados e de alimentação do terminal 1 da antena
- C. Ligações de dados e de alimentação do terminal 2 da antena
- D. Porta Ethernet 1. Quando esta porta está ativada, o endereço IP de fábrica é 192.168.1.10.
- E. Porta Ethernet 2. Quando esta porta está ativada, o endereço IP de fábrica é 192.168.2.10.
- F. Ligações de alimentação e de série do 1410S da Emerson
- G. Saída de alimentação
- H. Com. RS-485
- I. Entrada de alimentação de 10,5 a 30 V CC
- J. Modbus de série

A ATENÇÃO

Entradas de condutas/cabos

As entradas de condutas/cabos na caixa do transmissor utilizam um tipo de rosca ½–14 NPT.Ao proceder à instalação num local de perigo, utilize apenas bujões, bucins ou adaptadores em entradas de cabos/condutas devidamente listados ou Ex certificados.

3.1 Estabelecimento de uma ligação

Ligue o PC/computador portátil ao recetáculo de Ethernet 1 (Primária) no Portal utilizando um cabo Ethernet.

3.2 Windows 7

Procedimento

1. Clique no *Internet Access icon (Ícone de acesso à Internet)* no lado direito, em baixo, do ecrã.



Figura 3-2: Acesso à Internet

- 2. Selecione Network and Sharing Center (Rede e Centro de Partilha).
- 3. Selecione Local Area Connection (Ligação de Área Local).



- 4. Selecione Properties (Propriedades).
- Selecione Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (Protocolo da Internet Versão 4 (TCP/IPv4)) then select Properties (Propriedades).



Figura 3-4: Protocolo da Internet Versão 4 (TCP/IPv4)

Nota

Se usar um PC/computador portátil de outra rede, registe o endereço IP atual e outras definições de forma que o PC/computador portátil possa voltar à rede original quando a configuração do Portal estiver concluída.

 Selecione o botão Use the following IP address (Utilizar o seguinte endereço IP).

Figura 3-5: Endereço IP

ternet Protocol Version 4 (TCP/IP	v4) Properties
General	
You can get IP settings assigned at this capability. Otherwise, you nee for the appropriate IP settings.	itomatically if your network supports d to ask your network administrator
Obtain an IP address automat	ically
• Use the following IP address:	
IP address:	192.168.1.12
Subnet mask:	255.255.255.0
Default gateway:	
Obtain DNS server address au	utomatically
Use the following DNS server	addresses:
Preferred DNS server:	
Alternate DNS server:	
Validate settings upon exit	Advanced
	OK Cancel

- 7. No campo *IP address (Endereço IP*), introduza 192.168.1.12 (DeltaV Ready introduza 10.5.255.12).
- 8. No campo Subnet mask (Máscara de subrede), introduza 255.255.255.0.
- 9. Selecione **OK** para as janelas Internet Protocol (TCP/IP) Properties [Propriedades do Protocolo da Internet (TCP/IP)] e Local Area Connection Properties (Propriedades da Ligação da Área Local).

3.3 Windows 10

Figura 3-6: Definições da Rede

₽ 	Unide No Int	ntified networ ernet	rk			Î
(h.	EmrDa Conne <u>Prope</u>	ta01 cted, secured <u>rties</u>				
				Disc	onnect	
(h.	GW2.4 Secure	d				
(k.	GW5.0 Secure	d				
(h.	Tom's Secure	Wi-Fi Networ d	k			
-						2
<u>Netw</u> Chang	rork & l le setting	nternet settir s, such as makin	<u>igs</u> g a c	onnection n	netered.	
a.		ц. Г	(i)) (i))			
EmrDa	ta01	Airplane mode	Mc hot	spot		

Procedimento

- 1. Selecione o ícone da rede no canto direito inferior.
- 2. Selecione a ligação Network settings (Definições da rede).
- 3. Selecione Change adapter options (Alterar opções do adaptador).

Settings	
ය Home	Status
Find a setting	Network status
Network & Internet	$\Box = e = \Phi$
	Emr/Data01 emrsnorg
/ Wi-Fi	You're connected to the Internet
😨 Ethernet	If you have a limited data plan, you can make this network a metered connection or change other properties.
n Dial-up	Change connection properties
% VPN	Show available networks
党 Airplane mode	Change your network settings
୩୬ Mobile hotspot	Change adapter options View network adapters and change connection settings.
() Data usage	Sharing options For the networks you connect to, decide what you want to share.
Der Proxy	A Natwork troublashootar
	Diagnose and fix network problems.
	View your network properties
	Windows Firewall
	Network and Sharing Center
	Network reset

Figura 3-7: Alterar opções do adaptador

- 4. Clique com o botão direito do rato na ligação da interface de rede em que o Portal está ligado e clique em *Properties (Propriedades)*.
- 5. Selecione Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (Protocolo da Internet Versão 4 (TCP/IPv4)) then select Properties (Propriedades).

Ethernet 4 Properties	×
Networking Authentication Sharing	
Connect using:	
ਦ Dell Giga Ethernet	
Configure	
This connection uses the following items:	
Client for Microsoft Networks VMware Bridge Protocol Version of Microsoft Networks QoS Packet Scheduler Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Microsoft Network Adapter Multiplexor Protocol Microsoft LLDP Protocol Driver	
Description Transmission Control Protocol/Internet Protocol. The default wide area network protocol that provides communication across diverse interconnected networks.	
OK Cance	el

Figura 3-8: Protocolo da Internet Versão 4 (TCP/IPv4)

Nota

Se usar um PC/computador portátil de outra rede, registe o endereço IP atual e outras definições de forma que o PC/computador portátil possa voltar à rede original quando a configuração do Portal estiver concluída.

6. Selecione o botão **Use the following IP address (Utilizar o seguinte** endereço IP).

Figura 3-9: Endereço IP

Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)	Properties X
General	-0
You can get IP settings assigned autor this capability. Otherwise, you need to for the appropriate IP settings.	natically if your network supports ask your network administrator
Obtain an IP address automatical	y
• Use the following IP address:	
IP address:	192.168.1.11
Subnet mask:	255.255.255.0
Default gateway:	
Obtain DNS server address auton	natically
• Use the following DNS server add	resses:
Preferred DNS server:	
Alternate DNS server:	
Validate settings upon exit	Advanced
	OK Cancel

- 7. No campo *IP address (Endereço IP*), introduza 192.168.1.11 (DeltaV Ready introduza 10.5.255.12).
- 8. No campo Subnet mask (Máscara de subrede), introduza 255.255.255.0.
- Selecione OK para as janelas Internet Protocol (TCP/IP) Properties [Propriedades do Protocolo da Internet (TCP/IP)] e Local Area Connection Properties (Propriedades da Ligação da Área Local).

Nota

Ligar à porta Ethernet secundária do Portal irá requerer definições de rede diferentes.

Tabela 3-1: Definições da Rede

	Portal PC/portátil/ tablet		Subrede	
Ethernet 1	192.168.1.10	192.168.1.12	255.255.255.0	
Ethernet 2	192.168.2.10	192.168.2.12	255.255.255.0	

3.4 Desativar os proxies

Este procedimento pode ser necessário quando se utiliza um navegador Chrome com sistemas operativos Windows.

Procedimento

- 1. Abra um navegador web.
- 2. Navegue para Settings (Definições) > Advanced (Avançadas).
- Na secção Sistema, clique em Open proxy settings (Abrir definições de proxies).

Exemplo

B	-		×
Proxy			
Automatic proxy setup			
Use a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings don't apply to VPN connections.			
Automatically detect cettings			
On			
Use setup script			
Script address			
Save			
Manual provy setup			
Use a provy server for Ethernet or Wi-Ei connections. These settings			
don't apply to VPN connections.			
Use a proxy server			
• Off			
Address Port			
following entries. Use semicolons (;) to separate entries.			
Don't use the proxy server for local (intranet) addresses			
Saue			
	Process Automatic proxy server La proxy server for theme or VM-FI connections. These settings La proxy server for theme or VM-FI connections. These settings La proxy server for B La proxy server La proxy server	 ▶ ▶ Proxy ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings days to VPN connections. ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings ■ a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. ■ a proxy server for Ethernet or Italian (Athernet Second S	I Adress Proxy Proxy Automatic proxy setup Submatic proxy setup Submatic proxy setup for fithemet or Wi-Fi connections. These settings contrapply to VPN connections. Automatically detect settings To m Use setup script To m

3.5 Configuração do Portal

Para concluir a configuração inicial do Portal, siga os passos abaixo. Isto precisará ser feito para as duas redes.

Procedimento

- Aceda à página da Internet predefinida para o Portal em https:// 192.168.1.10.
 - a) Inicie sessão com o Nome de utilizador: admin

b) Introduza a palavra-passe: default

Figura 3-10: Nome de Utilizador e Palavra-passe

Unlock?	
Please enter your pas Usemame	sword to unlock this section.
Password	
Do not attempt to log i be prosecuted to the f	in unless you are an authorized user. Unauthorized access will illest extent of the law.
Login	

- Navegue até System Settings (Definições do sistema) > Gateway (Portal) > Ethernet Communication (Comunicação Ethernet) para entrar em Network Settings (Definições da rede).
 - a) Configure um Endereço IP estático ou defina para DHCP e introduza um Hostname (Nome de anfitrião).

wgdemo Ho	me Devices System Settings			+ Network Information
System Settings >> Gateway >> Ethernet (Communication			
Gateway				
Access List	Ethernet Commun	ication		
	 Primary Interface [Port 1] 			
	Specify an IP address	(recommended)	Domain Name	
Ethernet Communication	Obtain an IP address f	rom a DHCP server	emrsn.org	
	Obtain Domain Na	ame from DHCP Server		
	Interface Physical Addre	988	IP Address	
Logging	00:26:16:01:00:E8		10.224.50.37	
Time	Full Primary Host Name			
	wgdemo		Net Mask	
Network			255.255.255.0	
Protocols	Host Name	_		
	wgdemo		Default Gateway	
			10.224.50.1	
			DSCD Carls	
			Default	
	+ Secondary Interface [Port 2]		DODDA	ON D
	VIAN1			055
	10.010			
	VLAN 2			OFF
	VLAN 3			OFF
	VLAN 4			OFF
	Save Changes	Cancel		

b) Reinicie a aplicação em System Settings (Definições do sistema)
 > Gateway (Portal) > Backup and Restore (Efetuar cópia de segurança e restaurar) > Restart Apps (Reiniciar aplicação).

Figura 3-11: Comunicação Ethernet

Nota

Repor as aplicações irá desativar temporariamente as comunicações com os dispositivos de campo.

3. Desligue a alimentação e o cabo Ethernet do Portal.

4 Instalação física

4.1 Montagem do 1410S2 da Emerson

Encontre um local onde o Portal tem acesso conveniente à rede do sistema anfitrião (rede de controlo do processo).

4.1.1 Montagem em tubo

Pré-requisitos

São necessárias as seguintes peças e ferramentas para montar o Portal num tubo de 2 pol.:

- Dois parafusos em U de 5/16 pol. (fornecidos com o Portal)
- Tubo de Montagem de 2 pol.
- Chave de caixa de 1/2 pol.

Procedimento

- 1. Insira um parafuso em U à volta do tubo, através dos orifícios de montagem superiores do suporte de montagem do Portal, e através da placa de anilhas.
- 2. Utilize uma chave de caixa de 1/2 pol. para fixar as porcas ao parafuso em U.
- 3. Repita para o segundo parafuso em U e para os orifícios de montagem inferiores.

Figura 4-1: Montagem do 1410S2 da Emerson



4.1.2 Montagem do suporte

São necessárias as seguintes peças e ferramentas para montar o Portal num suporte:

Pré-requisitos

- Quatro parafusos de 15/16 pol.
- Montagem do suporte
- Broca de ¾ pol.
- Chave de caixa de ½ pol.

Monte o Portal com o seguinte procedimento:

Procedimento

- Fure quatro orifícios de 3/8 pol. (9,525 mm) espaçados 3,06 pol. (77 mm) na horizontal e 11,15 pol. (283 mm) na vertical no suporte, correspondendo com os orifícios no suporte de montagem do Portal.
- 2. Com uma chave de caixa de 1/2 pol., prenda o Portal no suporte com os quatro parafusos de 15/16 pol.

4.2 Ligação do 1410S com Antenas Inteligentes 781S da Emerson

Figura 4-2: Instalação do 1410S e 781S da Emerson



- A. Portal 1410S Sem Fios da Emerson
- B. Ligações dos terminais
- C. Cabo para da blindagem
- D. Antena Inteligente 7815 Sem Fios da Emerson
- E. Saída de alimentação
- F. Com. RS-485
- G. Entrada de alimentação de 10,5 a 30 V CC
- H. Modbus de série

Procedimento

- 1. Ligar o cabo par da blindagem.
- 2. Colocar fita nas chapas e fios da blindagem traseira.

4.3 Ligação à terra do 1410S da Emerson

A caixa do Portal deve estar sempre ligada à terra de acordo com os regulamentos elétricos locais e nacionais. O método de ligação à terra mais eficaz é uma ligação direta à terra com o mínimo de impedância. Faça a ligação à terra do Portal, ligando a lingueta de ligação à terra externa à terra. A ligação deve ser de 1 Ω ou menos. A lingueta de ligação à terra externa está localizada no lado esquerdo da caixa do Portal e está identificada pelo seguinte símbolo:



4.4 Resistores terminadores

Consulte o Manual de Referência do Portal 1410S da Emerson e da Antena Inteligente 781S para configuração dos interruptores DIP.

Três interruptores DIP são fornecidos para ativar os resistores de terminação e de tendências para a ligação série do Modbus. Os interruptores encontram-se na caixa dos componentes eletrónicos por cima das ligações dos terminais. Os três interruptores DIP encontram-se no lado direito e na posição para baixo em ON (Ligado).

4.5 Ligação ao sistema anfitrião

Procedimento

- Faça a ligação da Ethernet 1 (Primária) ou Saída de Série do Portal à Rede do Sistema Anfitrião ou E/S de Série (consulte os esquemas de hardware na Figura 1 e Figura 2). Isto precisará ser feito para as duas redes. Pode encaminhar as redes para diferentes locais, se necessário.
- 2. Para ligações de série, certifique-se de que todas as terminações estão limpas e fixas para evitar problemas de ligação de fios.

4.6 Melhor prática

Normalmente, é utilizado um cabo de dois fios entrançados blindado na ligação de série, sendo prática comum ligar a proteção à terra no lado do anfitrião de série deixando a proteção a flutuar no lado do Portal. Certifiquese de que faz o isolamento da proteção para evitar problemas de ligação à terra.

Em conformidade com as diretrizes de segurança *Wireless*HART[®] da Emerson (Emerson Wireless Security Whitepaper), o Portal deve ser ligado ao Sistema Anfitrião através de uma LAN (Rede de Área Local) e não uma WAN (Rede de Área Ampla).

5 Instalação do software (opcional)

5.1 Instruções de instalação

O conjunto de software de 2 discos contém o Utilitário de Configuração de Segurança (apenas necessário para as ligações de anfitrião seguras ou para as comunicações OPC) e o Configurador Sem Fios AMS. O Utilitário de Configuração de Segurança encontra-se no Disco 1.

Procedimento

- 1. Saia/feche todos os programas do Windows, incluindo quaisquer programas a funcionar em segundo plano, tal como um software antivírus.
- 2. Insira o Disco 1 na unidade de CD/DVD do PC.
- 3. Se o programa de configuração não aparecer, vá ao ficheiro do disco e execute *autorun.exe.*
- 4. Siga as instruções.
- 5. Insira o Disco 2 na unidade de CD/DVD do PC.
- 6. Selecione *Install (Instalar)* no menu quando é iniciada a configuração do Configurador Sem Fios AMS.
- 7. Siga as instruções.
- 8. Permita que o Configurador Sem Fios AMS reinicie o PC.
- 9. Não retire o disco da unidade de CD/DVD.
- 10. A instalação continuará automaticamente depois de iniciar sessão.
- 11. Siga as instruções.

Nota

Se a função de execução automática estiver desativada no PC, ou a instalação não se iniciar automaticamente, faça um duplo clique em D:\SETUP.EXE (no qual D é a unidade de CD/DVD no PC) e selecione **OK**.

Para obter mais informações sobre o Utilitário de Configuração de Segurança e sobre o Configurador Sem Fios AMS, consulte o Manual de Referência do Portal 1410S e Antenas Inteligentes 781S da Emerson.

6 Verificação das operações

O funcionamento é verificado através da interface da Internet abrindo um navegador da Internet em qualquer PC na rede de sistema anfitrião e acedendo ao endereço IP ou nome de anfitrião DHCP do Portal na barra de endereço. Se o Portal tiver sido corretamente ligado e configurado, o alerta de segurança será apresentado seguido do ecrã de início de sessão. Isto precisará ser feito para as duas redes.

Figura	6-1:	Ecrã	de	Início	de	Sessão	do	Porta	l
--------	------	------	----	--------	----	--------	----	-------	---

UTHOCK :	
Please enter your password to unlock	this section.
Username	_
Password	
Do not attempt to log on unless you are	e an authorized user. Unauthorized access wil

O Portal está agora pronto para ser integrado no sistema anfitrião.

Certifique-se de que os dispositivos de campo a serem utilizados com cada rede têm a ID de rede e a Chave de ligação que está no Portal (encontradas na página Network Setting (Definição da rede)). Assim que os dispositivos de campo forem ligados, os mesmos aparecerão na rede sem fios, podendo as comunicações ser verificadas no separador Explore (Explorar) utilizando a interface da Internet. O tempo necessário para se formar a rede dependerá do número de dispositivos.

7 Certificações do produto

Rev.: 2.0

7.1 Informações acerca das Diretivas Europeias

Poderá encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade da UE no final do Guia de início rápido. Poderá encontrar a revisão mais recente da Declaração de Conformidade UE em Emerson.com.

7.2 Conformidade das telecomunicações

Todos os dispositivos sem fios requerem certificações para assegurar que cumprem as regulamentações em relação à utilização de radiofrequência. Praticamente todos os países requerem este tipo de certificação do produto. A Emerson está a colaborar com agências governamentais em todo o para fornecer produtos em conformidade e eliminar o risco de violação de diretivas ou leis específicas de cada país relativas à utilização de dispositivos sem fios.

7.3 Europa

N1 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 0 ATEX

Certificado SGS20ATEX0036X

- **Marcações** (a) II 3(1) G Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)
- **Normas** EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

N1 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 0 ATEX (para utilização apenas com o Ponto de Acesso Cisco Exterior Modelo IW-6300H-AC-x-K9)

- Certificado SGS20ATEX0036X
- **Marcações** (a) II 3(1) G Ex ec nA [ia Ga] IIC T4 Gc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)
- Normas EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

1. O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido pela cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2018 e 6.3.13 EN 60079-11:2012. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

N1 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 2 ATEX

Certificado SGS20ATEX0057X

- **Marcações** (a) II 3G Ex ec [ic] IIC T4 Gc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)
- Normas EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

N1 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 2 ATEX (para utilização apenas com o Ponto de Acesso Cisco Exterior Modelo IW-6300H-AC-x-K9)

Certificado SGS20ATEX0057X

Marcações (a) II 3G Ex ec nA [ic] IIC T4 Gc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)

Normas EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

- O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.
- As ligações de alimentação não intrinsecamente seguras, Modbus RTU e porta Ethernet do equipamento devem ser fornecidas a partir de circuitos de baixa tensão de segurança extra (SELV) ou de baixa tensão de proteção extra (PELV), por exemplo equipamento que cumpre os requisitos da série IEC 60950, IEC 61010-1 ou de uma norma equivalente em termos técnicos.
- 3. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido pela cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2018 e 6.3.13 EN 60079-11:2012. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

ND À prova de pós inflamáveis com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 0 ATEX

Certificado SGS20ATEX0036X

Marcações (a) II 3D (1G) Ex tc [ia IIC Ga] IIIC T90°C Dc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)

Normas EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

- 1. O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.
- 2. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido pela cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2018 e 6.3.13 EN 60079-11:2012. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

ND À prova de pós inflamáveis com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 2 ATEX

Certificado SGS20ATEX0036X

- **Marcações** (a) II 3D (3G) Ex tc [ic IIC Gc] IIIC T90°C Dc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)
- Normas EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

- 1. O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.
- As ligações de alimentação não intrinsecamente seguras, Modbus RTU e porta Ethernet do equipamento devem ser fornecidas a partir de circuitos de baixa tensão de segurança extra (SELV) ou de baixa tensão de proteção extra (PELV), por exemplo equipamento que cumpre os requisitos da série IEC 60950, IEC 61010-1 ou de uma norma equivalente em termos técnicos.
- 3. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido pela cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2018 e 6.3.13 EN 60079-11:2012. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

7.4 Internacional

N7 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona O IECEx

Certificado IECEx BAS.20.0022X

Marcações Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc ($-40^{\circ}C \le Ta \le +65^{\circ}C$)

Normas IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

N7 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 0 IECEx (para utilização apenas com o Ponto de Acesso Cisco Exterior Modelo IW-6300H-AC-x-K9)

Certificado	IECEx BAS.20. 0022X
Marcações	Ex ec nA [ia Ga] IIC T4 Gc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)
Normas	IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

- O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.
- O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido na cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2017. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

N7 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 2 IECEx

Certificado	IECEx BAS.20.0	027X
-------------	----------------	------

Marcações	Ex ec [ic] IIC T4 Gc ($-40^{\circ}C \le Ta \le +65^{\circ}C$
-----------	------------------------	--

Normas IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

N7 Segurança aumentada com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 2 IECEx (para utilização apenas com o Ponto de Acesso Cisco Exterior Modelo IW-6300H-AC-x-K9)

- **Marcações** Ex ec nA [ic] IIC T4 Gc ($-40^{\circ}C \le Ta \le +65^{\circ}C$)
- Normas IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

1. O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições

externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.

- As ligações de alimentação não intrinsecamente seguras, Modbus RTU e porta Ethernet do equipamento devem ser fornecidas a partir de circuitos de baixa tensão de segurança extra (SELV) ou de baixa tensão de proteção extra (PELV), por exemplo equipamento que cumpre os requisitos da série IEC 60950, IEC 61010-1 ou de uma norma equivalente em termos técnicos.
- 3. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido na cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2017. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

NF À prova de pós inflamáveis com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona O IECEx

Certificado IECEx BAS.20.0022X

Marcações Ex tc [ia IIC Ga] IIIC T90°C Dc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)

Normas IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

- O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.
- 2. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido na cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2017. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

NF À prova de pós inflamáveis com Saídas Intrinsecamente Seguras para Zona 2 IECEx

Certificado IECEx BAS.20.0027X

- **Marcações** Ex tc [ic IIC Gc] IIIC T90°C Dc (-40°C \leq Ta \leq +65°C)
- Normas IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

Condições Especiais para Utilização Segura (X):

1. O acabamento em tinta de poliuretano pode constituir um risco eletrostático. Deve ter cuidado para a proteger de condições externas propícias a acumulação de carga eletrostática nessas superfícies. O equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.

- As ligações de alimentação não intrinsecamente seguras, Modbus RTU e porta Ethernet do equipamento devem ser fornecidas a partir de circuitos de baixa tensão de segurança extra (SELV) ou de baixa tensão de proteção extra (PELV), por exemplo equipamento que cumpre os requisitos da série IEC 60950, IEC 61010-1 ou de uma norma equivalente em termos técnicos.
- 3. O equipamento é incapaz de suportar o teste de potência elétrica de 500 V estabelecido na cláusula 6.1 da EN 60079-7:2015+ A1:2017. Isto deve ser tido em conta durante a instalação.

7.5 Declaração de conformidade

EMERSON. Declaração de Conformidade UE N.º: RMD 1157 Rev. B Nós, Rosemount, Inc. 6021 Innovation Blvd. Shakopee, MN 55379 EUA declaramos sob nossa única responsabilidade que o produto Portal 1410S Sem Fios da Emerson™ fabricado pela Rosemount, Inc. 6021 Innovation Blvd. Shakopee, MN 55379 EUA relacionado com esta declaração está em conformidade com as disposições das Diretivas da Comunidade Europeia, incluindo as mais recentes alterações, conforme indicado na lista em anexo. A presunção da conformidade baseia-se na aplicação das normas harmonizadas e, quando aplicável ou necessário, na certificação de um organismo notificado da Comunidade Europeia, conforme indicado na lista em anexo. Cht-Vice-presidente de Qualidade Global (nome do cargo - letra de imprensa) (assinatura) 27 - March -2020 Chris LaPoint (nome - letra de imprensa) (data de emissão) Página I de 3



EMERSON. Declaração de Conformidade UE
N. : RMD 1157 Rev. B
Organismos Notificados pela ATEX
SGS FIMCO OY [Número do Organismo Notificado: 0598] P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finlândia Organismo Notificado pela ATEX para Garantia da Qualidade
SGS FIMCO OY [Número do Organismo Notificado: 0598] P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finlândia
Página 3 de 3

8 Dados de referência

Para informações sobre as especificações do produto, esquemas de dimensões, informações de encomenda ou o manual de referência completo, consulte Emerson.com.





Guia de início rápido 00825-0613-4410, Rev. AA Março 2020

Sede geral

Emerson Automation Solutions 6021 Innovation Blvd. Shakopee, MN 55379, EUA +1 800 999 9307 ou +1 952 906 8888 +1 952 204 8889 RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

Sucursal Regional na Europa

Emerson Automation Solutions Neuhofstrasse 19a P.O. Box 1046 CH 6340 Baar Suíça

🕕 +41 (0) 41 768 6111

- 🙃 +41 (0) 41 768 6300
- RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

in Linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions

Twitter.com/Rosemount_News

Facebook.com/Rosemount

B Youtube.com/user/ RosemountMeasurement

Sucursal Regional na América Latina

Emerson Automation Solutions 1300 Concord Terrace, Suite 400 Sunrise, Florida 33323, EUA

- 🕕 +1 954 846 5030
- 🕞 +1 954 846 5121
- C RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

Emerson Automation Solutions, Lda.

Rua Frederico George 39 - 5C, Alto da Faia 1600-468 Lisboa Portugal (1) +(351) 214 200 700

🕞 +(351) 214 105 700

©2019 Emerson. Todos os direitos reservados.

Os Termos e Condições de Venda da Emerson estão disponíveis mediante pedido. O logótipo da Emerson é uma marca comercial e uma marca de serviços da Emerson Electric Co. Rosemount é uma marca de um dos grupos de empresas da Emerson. Todas as outras marcas são propriedade dos respetivos proprietários.

